

# Centronic EasyControl

## EC411-III

CS

### Návod k montáži a obsluze

#### 1kanálový nástěnný vysílač

Důležité informace pro:

• montéry / • elektrikáře / • uživatele

Prosíme o předání odpovídajícím osobám!

Tento návod má být uchováván uživatelem.

4034 630 417 0b 08.03.2024

Becker-Antriebe GmbH  
Friedrich-Ebert-Straße 2-4  
35764 Sinn/Germany  
info@becker-antriebe.com  
www.becker-antriebe.com



**BECKER**  
for you. forever.

# Obsah

Všeobecné informace .....	3
Záruka .....	3
Bezpečnostní upozornění .....	4
Určený účel použití .....	5
Význam signalizace a tlačítek .....	6
Vysvětlení funkcí .....	7
Centronic – uvedení do provozu .....	8
Nastavení dálkového ovladače .....	8
Montáž nástěnného držáku .....	13
Výměna baterií .....	13
Čištění .....	14
Likvidace .....	14
Technické údaje .....	14
Co dělat, když...? .....	15
Zjednodušené prohlášení o shodě EU .....	15



# Všeobecné informace

Pomocí tohoto vysílače můžete ovládat jeden či více přijímačů.

Toto zařízení se vyznačuje snadnou obsluhou.

Při instalaci postupujte stejně jako při nastavení přístroje podle přiloženého návodu na montáž a obsluhu.

## Vysvětlení piktogramů

	<b>POZOR</b>	POZOR označuje nebezpečnou situaci, která, pokud jí nebude předejito, může vést ke zranění.
	<b>POZOR</b>	POZOR označuje opatření k zamezení věcným škodám.
		Označuje tipy pro uživatele a jiné užitečné informace.

## Záruka

Konstrukční změny a neodborná instalace v rozporu s tímto návodem a našimi ostatními pokyny mohou vést k vážným poraněním a ohrožení zdraví uživatelů, např. ke zhmoždění, takže konstrukční změny smí být provedeny pouze po dohodě s námi a s naším svolením, a musí být bezpodmínečně dodrženy naše pokyny, zvláště pak pokyny obsažené v tomto návodu na montáž a obsluhu.

Další úprava produktů v rozporu s určeným použitím není přípustná.

Výrobce finálního výrobku a montér musí dbát na to, aby byly při použití našich výrobků respektovány a dodržovány všechny náležitě zákonné a úřední předpisy, zvláště pak příslušné aktuální směrnice pro elektromagnetickou kompatibilitu, a to zejména s ohledem na výrobu finálního výrobku, instalaci a poradenství zákazníkům.

# Bezpečnostní upozornění

## Všeobecné pokyny

- Tento návod prosím uschovejte!
- Používejte pouze v suchých prostorách.
- Používejte pouze neupravené originální díly výrobce řídicí jednotky.
- Nedopust'te, aby se děti dostaly k ovládání.
- Dodržujte ustanovení specifická pro vaši zemi.
- Použité baterie zlikvidujte odpovídajícím způsobem. Baterie nahrazujte pouze bateriemi identického typu (viz technické údaje).



### Pozor

- **Udržujte osoby mimo jízdní dosah zařízení.**
- **Pokud je zařízení ovládáno jedním či více vysílači, musí být prostor pojezdu zařízení během provozu přehledný.**
- **Přístroj obsahuje malé díly, které by mohly být spolknuty.**

## Určený účel použití

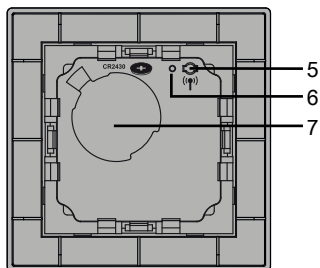
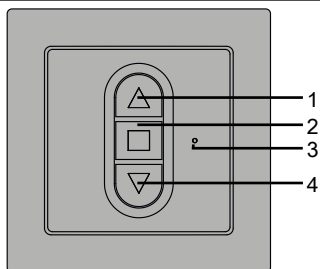
Vysílač popisovaný v tomto návodu smí být použit pouze v interiéru pro ovládání kompatibilních pohonů na dálkové ovládání a dálkově ovládaných řídicích jednotek Centronic.

- Prosím dejte pozor na to, že bezdrátově ovládaná zařízení nesmí být provozována v prostorách se zvýšeným rizikem rušení (např. nemocnice, letiště).
- Dálkové ovládání je přípustné pouze pro přístroje a zařízení, u nichž porucha funkce vysílače nebo přijímače nezpůsobí nebezpečí pro osoby, zvířata či věci, nebo tam, kde je takovéto riziko kryto jinými bezpečnostními zařízeními.
- Provozovateli není poskytována ochrana před rušením, způsobeným jinými telekomunikačními zařízeními a koncovými zařízeními (např. i rádiovými zařízeními, které jsou řádně provozována ve stejném frekvenčním pásmu).
- Rádiový přijímač smí být propojen pouze s přístroji a zařízeními schválenými výrobcem.



- **Dejte pozor na to, aby ovládání nebylo instalováno a provozováno v oblasti kovových ploch nebo magnetických polí.**
- **Rádiová zařízení vysílající na stejné frekvenci mohou být příčinou poruchy příjmu.**
- **Je třeba dbát na to, že dosah rádiového signálu je omezen legislativou a stavebními úpravami.**

## Význam signalizace a tlačítek



1. Tlačítko ▲
2. Tlačítko ■ (STOP)
3. Kontrolka vysílání
4. Tlačítko ▼
5. Tlačítko program. režimu ● (P)
6. LED kontrolka uvedení do provozu
7. Baterie
8. Nástěnný vysílač
9. Rámeček
10. Nástěnný držák

## Vysvětlení funkcí

### Kanál

Kanál vysílače lze naprogramovat do jednoho či více přijímačů rádiového systému. Naladění jednoho přijímače je individuální povel, naladění více přijímačů je povel skupinový.






### Kontrolka vysílání

Rádiový signál je signalizován rozsvícením kontrolky vysílání. Pokud výkon baterie klesá, kontrolka vysílání při vysílání bliká. Vysílací výkon a dosah rádiového signálu se v důsledku poklesu výkonu baterie snižují. Pokud již kontrolka vysílání při stisknutí tlačítka nesvíí, je třeba vyměnit baterii.

# Centronic – uvedení do provozu

**i** Nastavování koncových poloh a konfigurace najdete v návodu k použití přijímače Centronic.

## Vysvětlení symbolů

	Tlačítko Nahoru/Zasunutí
	Tlačítko STOP
	Tlačítko Dolů/Vysunutí
	Tlačítko program. režimu (na vysílači (¶))
	Přijímač provede potvrzení jedním či více „cvaknutími“ nebo „přikývnutími“

## Nastavení dálkového ovladače

### Uvedení přijímače do programovacího režimu

**i** Řiďte se návodem na montáž a obsluhu přijímače.

- Vypněte napájení přijímače a po 5 sekundách ho opět zapněte.  
nebo
- Stiskněte tlačítko program. režimu popř. spínač rádiového signálu na přijímači.

Přijímač je nyní po dobu 3 minut připraven k nastavení.



## Naprogramování hlavního vysílače







**i** Pod pojmem hlavní vysílač (Master) se rozumí první vysílač, který byl nahrán do přijímače. Na rozdíl od dalších vysílačů, které jsou nahrány později, umožňuje hlavní vysílač m.j. nastavení koncových poloh (u pohonů s integrovaným rádiovým přijímačem) a přihrání nebo vymazání dalších vysílačů. Hlavními vysílači mohou být všechny vysílače, které mají samostatná tlačítka NAHORU, STOP, DOLŮ a tlačítko program. režimu. Pokud je již vysílač v přijímači nastaven, stiskněte na 10 sekund tlačítko program. režimu na vysílači.

● 3 s	Ⓜ 2x	Držte tlačítko program. režimu vysílače během programovacího režimu stisknuté 3 sekundy. <ul style="list-style-type: none"><li>▷ Přijímač provede potvrzení.</li><li>▶ Tím je proces nastavení ukončen.</li></ul>
-------	------	---

## Nastavení dalších vysílačů



Počet vysílačů, které lze dodatečně naprogramovat, závisí na přijímači. Tento počet zjistíte v návodu k použití příslušného přijímače.







 3 s		Stiskněte tlačítko program. režimu nahraného hlavního vysílače na 3 sekundy.  ▷ Přijímač provede potvrzení.
 3 s		Držte nyní tlačítko program. režimu nového vysílače, který ještě není rádiovému přijímači znám, stiskuté po dobu 3 sekund. Tím je nyní rádiový přijímač po dobu 3 minut připraven k naprogramování nového vysílače.  ▷ Přijímač provede potvrzení.
 3 s		Nyní ještě jednou na 3 sekundy stiskněte tlačítko program. režimu vysílače, který má být nově nastaven.  ▷ Přijímač provede potvrzení.  ▶ Nový vysílač je nyní naprogramován.

# Smazání vysílače







## Vymazání jednotlivých vysílačů



Nahráný hlavní vysílač nelze smazat z paměti. Může být pouze přepsán.

 3 s	 1x	Stiskněte tlačítko program. režimu na hlavním vysílači na 3 sekundy.  ▷ Příjímač provede potvrzení.
 3 s	 1x	Nyní na 3 sekundy stiskněte tlačítko program. režimu vysílače, který má být smazán.  ▷ Příjímač provede potvrzení.
 10 s	 2x	Nakonec stiskněte ještě jednou na 10 sekund tlačítko program. režimu vysílače, který má být smazán.  ▷ Příjímač provede potvrzení.  ▶ Vysílač byl smazán z rádiového přijímače.

## Vymazání všech vysílačů (kromě hlavního vysílače)

 3 s	 1x	Stiskněte tlačítko program. režimu na hlavním vysílači na 3 sekundy.  ▷ Přijímač provede potvrzení.
 3 s	 1x	Znovu stiskněte tlačítko program. režimu na hlavním vysílači na 3 sekundy.  ▷ Přijímač provede potvrzení.
 10 s	 2x	Potom znovu stiskněte tlačítko program. režimu na hlavním vysílači na 10 sekund.  ▷ Přijímač provede potvrzení.  ▶ Všechny vysílače (kromě hlavního vysílače) byly z rádiového přijímače smazány.



## Přepsání hlavního vysílače

Vypněte napájení přijímače a po 5 sekundách je opět zapněte nebo stiskněte tlačítko program. režimu, popř. rádiový spínač na přijímači.

- ▷ Rádiový přijímač je nyní po dobu 3 minut připraven k programování.



**Aby byl nový hlavní vysílač nahrán pouze do požadovaného rádiového přijímače, je třeba u všech ostatních přijímačů, které jsou připojeny na stejné napájení, zrušit programovací režim. Po opětovném zapnutí napájení proto proveďte s vysílačem těchto přijímačů povel k pojezdu nebo zastavení.**

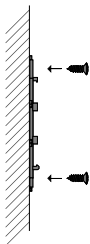
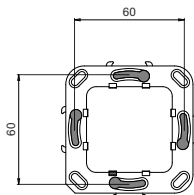
 10 s	 2x	Držte tlačítko program. režimu nového hlavního vysílače během programovacího režimu stisknuté 10 sekund.  ▷ Přijímač provede potvrzení.  ▶ Nový hlavní vysílač byl naprogramován a starý hlavní vypínač byl přepsán.
---	--	--

## Montáž nástěnného držáku



**Pozor**

V případě montáže na krabici spínače je nutné, aby tato byla prázdná.

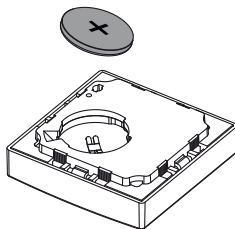
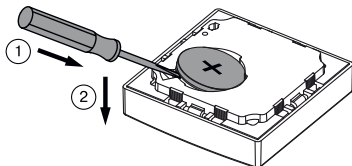


- Před montáží na požadované místo zkontrolujte, zda vysílač a přijímač fungují bez závad.
- Pomocí dvou šroubů upevněte držák na stěnu.

## Výměna baterií



Údaje o odpovídajícím typu baterie naleznete v kapitole „Technické údaje“.



## Čištění

Zařízení čistěte pouze vhodným hadříkem. Nepoužívejte čisticí prostředky, které by mohly poškodit povrch.

## Likvidace



Symbol přeškrtnuté popelnice uvedený na výrobku odkazuje na nutnost likvidace zařízení odděleně od domovního odpadu. Tento výrobek je třeba na konci jeho životnosti odevzdat na sběrném místě odpadu z elektrických a elektronických zařízení.

Vyjměte baterie. Nevhazujte je však do domovního odpadu, ale odneste je na určené sběrné místo.

Obalový materiál je třeba odpovídajícím způsobem odborně zlikvidovat.

## Technické údaje

Jmenovité napětí	3 V ss.
Typ baterie	CR 2430 Lithium
Stupeň krytí	IP 20
Přípustná teplota okolního prostředí	-10 až +55 °C
Vyzářený maximální vysílací výkon	≤ 25 mW
Vysílací frekvence	868,3 MHz

Maximální dosah rádiového signálu je na a v budově až 25 m a na volném prostranství až 350 m.

## Co dělat, když...?

Problém	Řešení
Trubkový pohon nejede.	Vložte novou baterii.
	Vložte baterii správně.
	Snižte vzdálenost k přijímači.
	Vysílač není v přijímači nahrán. Naprogramujte vysílač.

## Zjednodušené prohlášení o shodě EU

Společnost Becker-Antriebe GmbH tímto prohlašuje, že tato rádiová stanice odpovídá směrnici 2014/53/EU.

Úplné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese:

[www.becker-antriebe.com/ce](http://www.becker-antriebe.com/ce)



Technické změny vyhrazeny.





**BECKER**  
for you. forever.